

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Conectar los cables eléctricos a la regleta (1) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde de tierra en la toma central, marcada con el símbolo de tierra.
- Cerrar la cajita de plástico. Fijar el cuerpo de la lámpara (2) al techo con los tacos (3) y los tornillos (4), haciendo pasar éstos por las arandelas (5) suministradas.
- Colocar tres bombillas de tipo E27 (6) en los respectivos portalámparas (7).
- Colocar el vidrio (8) en el cuerpo de la lámpara (2) teniendo cuidado al pasar las bombillas a través de la abertura de éste. Una vez esté en su posición, girar la llave (9) en la dirección indicada, el vidrio quedará sujeto por las tres pestañas giratorias internas.



Vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
 P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
 Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
 vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Carry out the electrical connection to the terminal box (1) making sure to connect the yellow/green cable to the central clamp marked with the earth symbol, then reposition the plastic cover.
- Position the bracket (2) to the ceiling tightening it by means of the expansion bolts (3) and the screws (4) inserting the spacers (5) provided in the kit.
- Screw nr. 3 E27 bulbs (3) to the socket (7).
- Draw up the glass (8) to the body of the lamp (2) making the bulbs pass through the glass hole then, holding it up, turn the lever (9) in the position shown in picture, this way the glass part will be hold by the internal expandable sheets.

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Collegare i cavi di rete alla morsetteria (1) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto centrale contrassegnato dal simbolo di terra, quindi ri-chiudere il coperchietto in plastica.
- Posizionare la montatura (2) a soffitto fissandola con i tasselli (3) e le viti (4) inse-rendovi i distanziali (5) inclusi nel kit.
- Avvitare tre lampadine con attacco E27 (6) nei portalampade (7).
- Avvicinare il vetro (8) alla montatura (2) facendo attenzione nel far passare le lampadine attraverso il foro del vetro, quindi tenendolo in appoggio, ruotare la leva (9) nella posizione indicata; in questo modo il vetro verrà sostenuto da tre lamelle interne espandenti.

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Führen Sie die elektrische Verbindung zum Terminal box (1) dafür, dass die gelb / grüne Kabel an die zentrale Klammer mit der Erde Symbol verbinden, positionieren Sie die Kunststoffabdeckung.
- Positionieren der Halterung (2) an der Decke Anziehen es mittels der Dehnschrauben (3) und die Schrauben (4) Einfügen der Abstandshalter (5) in dem Kit bereitgestellt.
- Schrauben nr. 3 E27 Lampen (3) in die Buchse (7).
- Zeichnen Sie das Glas (8), um den Körper der Lampe (2) machen die Lampen passieren das Glas Loch dann hielt sie auf, drehen Sie den Hebel (9) in die Position im Bild gezeigt, auf diese Weise das Glas werden zum Teil halten Sie durch die internen erweiterbaren Blatt.

Ελληνικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Πραγματοποιήστε την ηλεκτρική σύνδεση στο κουτί ακροδεκτών (1) φροντίζοντας να συνδέσετε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο στο κεντρικό σφιγκτήρα που σημειώνονται με το σύμβολο γη, να επανατοποθετήσουν το πλαστικό κάλυμμα.
- Τοποθετήστε το στήριγμα (2) στην οροφή σύσφιξη της μέσω των κοχλίων διαστολής (3) και τις βίδες (4) την εισαγωγή των αποστατών (5) που παρέχεται στο kit.
- Βιδώστε nr. 3 E27 βολβοί (3) στην υποδοχή (7).
- Αναρροφήστε το γυαλί (8) στο σώμα του λαμπτήρα (2), καθιστώντας τους βολβούς διέρχονται μέσω της σπής γυαλί κατόπιν, κρατώντας το επάνω, περιστροφή του μοχλού (9) στη θέση που φαίνεται στην εικόνα, με αυτό τον τρόπο το τμήμα γυαλιού θα είναι κρατήστε από τις εσωτερικές επεκτάσιμη φύλλα.

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

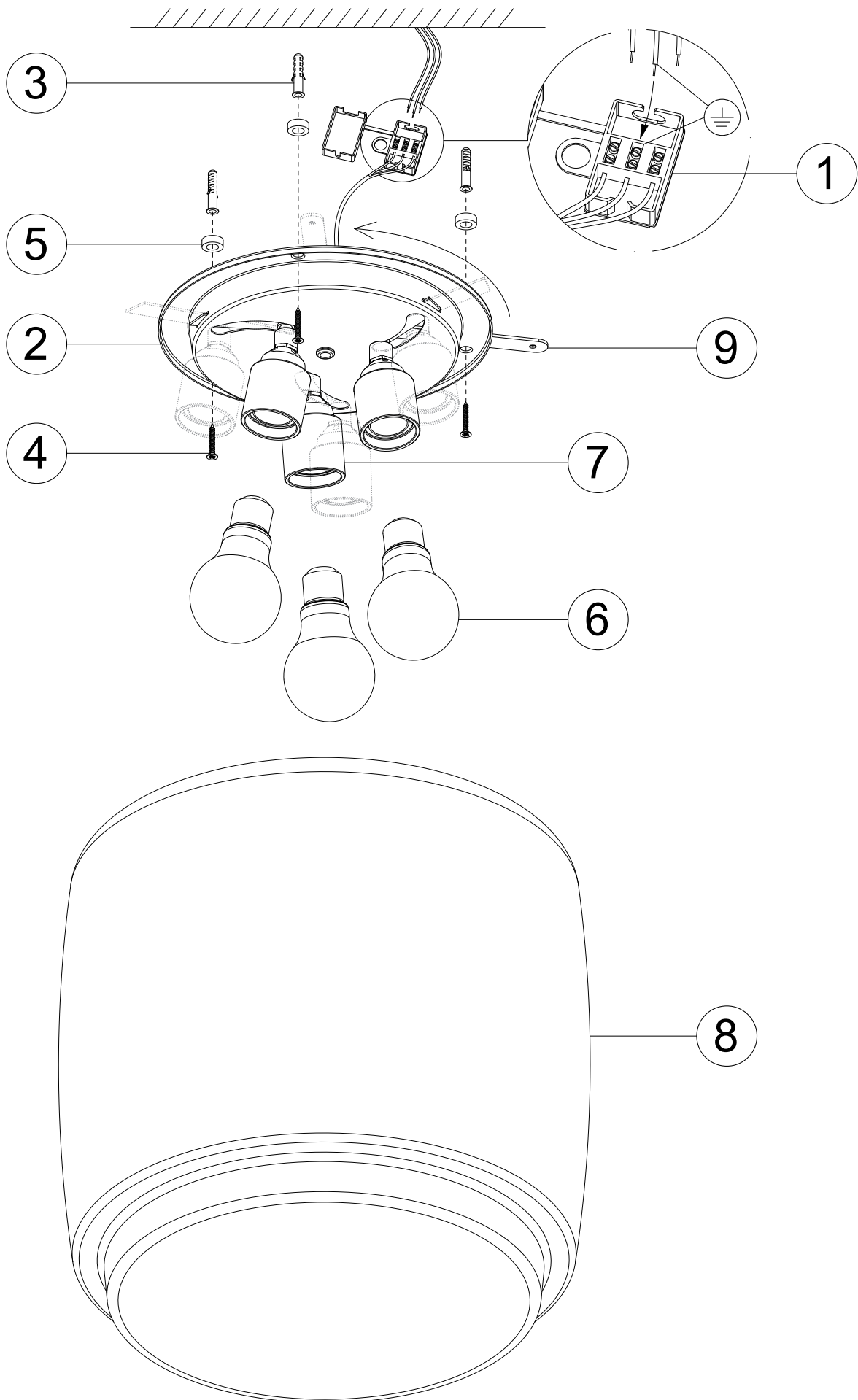
- Effectuer le raccordement électrique à la boîte à bornes (1) en prenant soin de connecter le câble jaune / vert à la pince centrale marqué par le symbole de terre, les repositionner le couvercle en plastique.
- Positionner le support (2) au plafond en le serrant à l'aide des boulons à expansion (3) et les vis (4) d'insertion des pièces d'écartement (5) fournies dans le kit.
- Visser nr. 3 E27 bulbes (3) à la douille (7).
- Dresser le verre (8) sur le corps de la lampe (2) faire les ampoules passer à travers le trou de verre puis, le tenant, tournez le levier (9) dans la position indiquée dans l'image, de cette façon la partie en verre sera tenez-le par les feuilles internes extensibles.

Русский

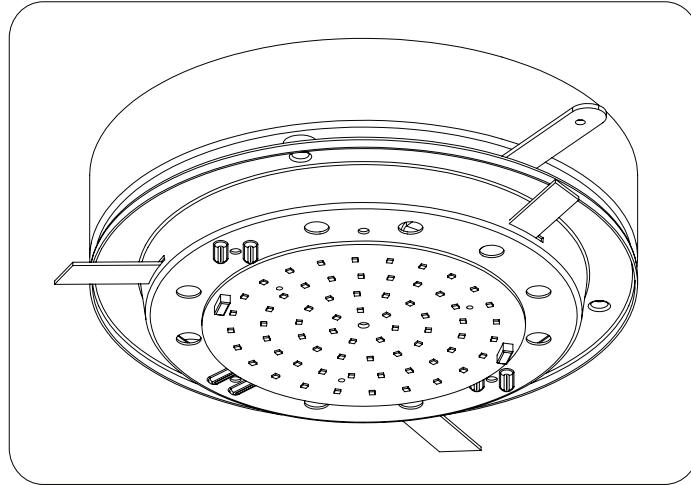
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

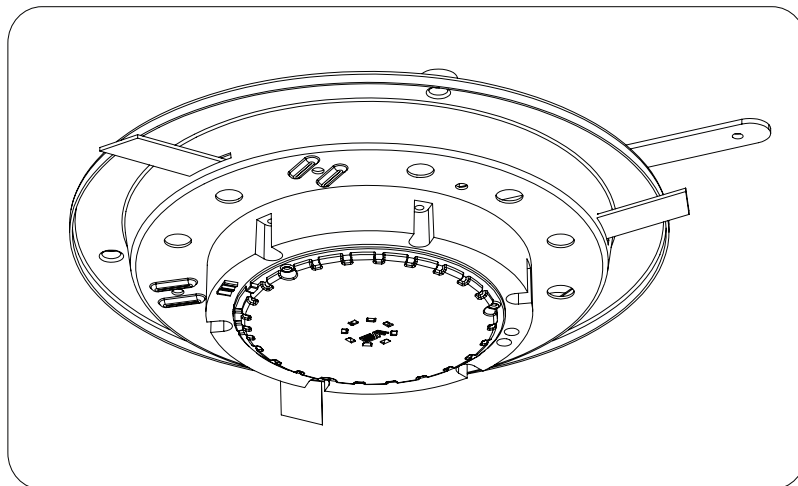
- Выполните электрические соединения в клеммной коробке (1) убедившись в том, подключите желтый / зеленый кабель к центральному зажим, помеченный символом земли, их переместить пластиковой крышкой.
- Установите кронштейн (2) к потолку затягивая ее с помощью дюбелей (3) и винты (4) вставить распорки (5), входящий в комплект.
- Винт Тел. 3 E27 лампы (3) к разъему (7).
- Составьте стекло (8) к корпусу лампы (2) делает лампы проходит через стекло Отверстие затем, держа его вверх, повернуть рычаг (9) в положение, показанное на рисунке, таким образом, стеклянная часть будет проведение внутренней расширяемой листов.



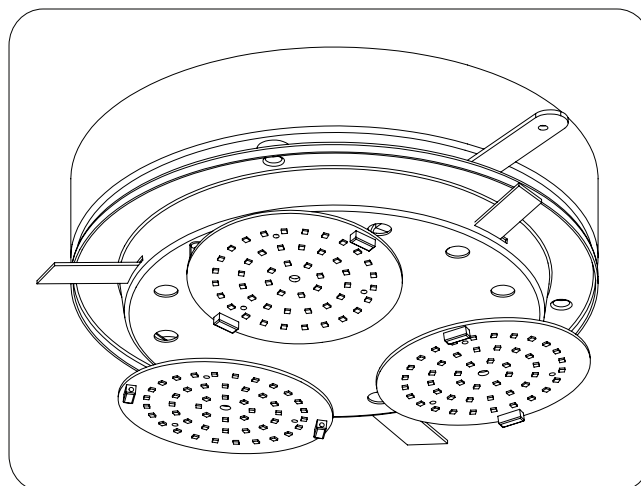
LED - KIT G



LED - KIT J

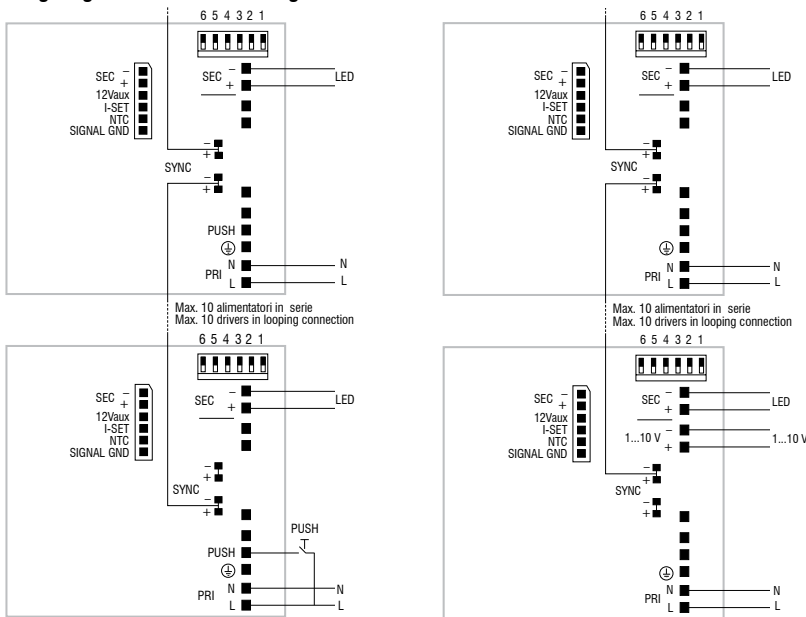


LED - KIT K



DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

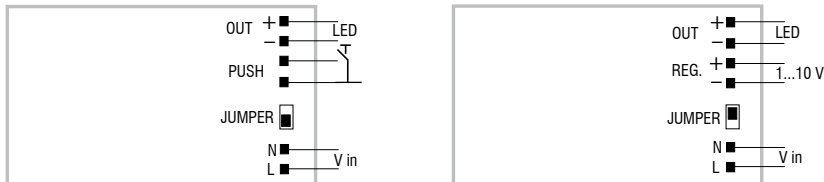
1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

Wiring diagram - Schema di collegamento

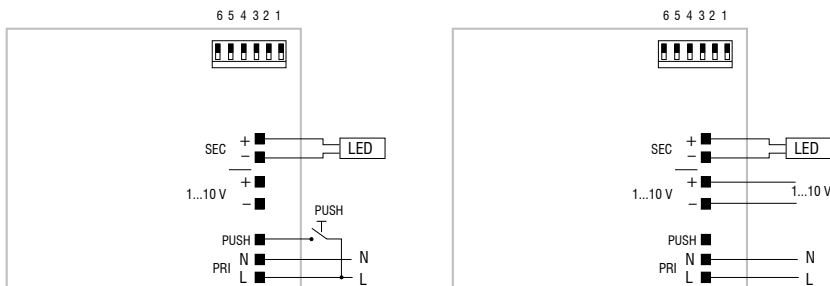


PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

DC MINI JOLLY BI - 122404

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V